












Návod k použití umělé líhně vajec

Líhně řady REAL





<p>REAL 12 POLOAUTOMATICKÁ</p> 	<p>REAL 12 AUTOMATICKÁ</p> 	
<p>REAL 24 POLOAUTOMATICKÁ</p> 	<p>REAL 24 AUTOMATICKÁ</p> 	
<p>REAL 49 POLOAUTOMATICKÁ</p> 	<p>REAL 49 AUTOMATICKÁ</p> 	
<p>REAL 49 PLUS AUTOMATICKÁ v TERMOIZOLACI ABS</p> 		

1 - Upozornění pro bezpečné používání

Při používání domácích elektrospotřebičů je třeba vždy dodržovat některá základní bezpečnostní opatření včetně následujících, které je třeba si přečíst v plném rozsahu:


1. Spotřebič používejte pouze s elektrickou rozvodnou sítí odpovídající informacím uvedeným na štítku umístěném na spotřebiči a v tomto návodu.
2. Nedotýkejte se horkých povrchů (na spotřebiči je přítomen odpor). I po vypnutí vyčkejte alespoň 10 minut, pokud potřebujete přistupovat k horkým částem za účelem čištění nebo údržby.
3. Spotřebič neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla.
4. Udržujte mimo dosah dětí.
5. Spotřebič nenechávejte bez dozoru po dlouhou dobu, pokud je zapojen do elektrické sítě.
6. Aby se zabránilo poraněním elektrickým proudem, neponořujte spotřebič do vody ani jiných kapalin.
7. Pokud spotřebič nepoužíváte a/nebo před otevřením (zvednutí krytu) a čištěním vytáhněte napájecí kabel ze síťové zásuvky.
8. Spotřebič nepoužívejte, pokud jsou napájecí kabel nebo zástrčka poškozeny, nebo pokud spotřebič spadl nebo byl jinak poškozen. Spotřebič předejte nejbližšímu autorizovanému servisu a požádejte jej o kontrolu nebo opravu.
9. Je zakázáno používat příslušenství, které není doporučeno či prodáváno společností výrobce.
10. Spotřebič nepoužívejte otevřený a nepřenášejte jej, pokud je v provozu.
11. Spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či bez zkušeností či nezbytných znalostí, pokud jsou pod dohledem dospělého nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny pro bezpečné používání spotřebiče a chápou nebezpečí s tím související. Čištění a údržbu ze strany uživatele nesmí provádět děti bez dozoru.
12. Před použitím vždy zkontrolujte stav vnějších kabelů a teprve poté vsuňte zástrčku do síťové zásuvky. Pro odpojení jednotky vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
13. Během používání spotřebič umístěte na rovnou, stabilní a dobře větranou plochu s výškou vyšší než 500 mm od podlahy.
14. Děti je třeba mít pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
15. Nezakrývejte vnitřní ani vnější díly, v opačném případě hrozí vážné poškození výrobku.
16. Napájecí kabel je třeba umístit nebo chránit tak, aby nebyl dostupný pro domácí zvířata a aby jej tato nemohla poškodit.
17. Napájecí kabel je třeba umístit tak, aby byla zástrčka jednoduše dostupná pro odpojení spotřebiče od elektrické sítě.
18. Pro odpojení zástrčky ji pevně uchopte a rovně ji vytáhněte z nástěnné zásuvky.
19. Případné změny tohoto výrobku, které nebyly výslovně schváleny výrobcem, mohou omezit bezpečnost a způsobit propadnutí záruky na jeho používání uživatelem.
20. TENTO NÁVOD PEČLIVĚ UCHOVEJTE.

Varovné symboly používané na výrobku a v tomto návodu

Symbol	Popis
	Zákaz zakrývat spotřebič během provozu
	Přítomnost dílů pod napětím s následným rizikem poranění elektrickým proudem
	Přítomnost horkých povrchů, nebezpečí požáru
	Před použitím produktu je třeba si přečíst pokyny k obsluze.

POZNÁMKA: Tento návod k použití je originálním produktem společnosti BOROTTO®.

Kopii tohoto návodu k obsluze v elektronickém formátu je možné si stáhnout z internetových stránek www.borotto.com nebo si lze kopii vyžádat na e-mailové adrese info@borotto.com s uvedením výrobku a verze návodu.

 POZOR:	Pokud ventilátor nefunguje, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky a obraťte se na servis.
--	---

Shrnutí

1 - Upozornění pro bezpečné používání	2
2 - Prohlášení o shodě.....	5
3 - Seznámení se s návodem	6
4 - Identifikační štítek	8
5 - Charakteristiky a technická data	8
6 - Obecné informace.....	9
7 - Pokyny pro přepravu a přesuny.....	9
8 - Volba a uchování vajec pro inkubaci.....	10
9 - Příprava líhně a její uvedení do provozu.....	12
9.1 – Použití.....	13
9.2 - Informace pro správnou inkubaci: vejce všech druhů drůbeže	14
9.3 - Inkubace vajec vodních ptáků (husa, kachna, atd.)	14
9.4 - Informace pro správnou inkubaci: vejce všech exotických ptáků	15
10 - Pravidelná kontrola vajec během inkubace (prosvětlování)	15
11 - Vylíhnutí a narození kuřete	16
12 - První dny života.....	16
12.1 - Výhody infračervené lampy	16
12.2 - Výživa	16
13 - Problémy, na které můžete narazit během inkubace	17
14 - Čištění a dezinfekce.....	18
15 - Problémy, na které můžete narazit během používání.....	19
16 - Likvidace	19
17 - Záruka/poprodejní servis	20

ÚVOD:

*Tyto pokyny pomáhají se seznámením se s líhni. Pečlivé seznámení se s těmito pokyny umožní dosáhnout lepší výsledky líhnutí, takže je třeba tento návod nejenom doslova sledovat, ale i pečlivě dodržovat! Stačí opomenutí nebo zanedbání byť jediného pokynu a výsledek se projeví na líhni! Doporučujeme tedy následující výběr vajec: **tajemstvím vysokého výnosu líhně je volba vhodných vajec.***

2 - Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě



Níže podepsaný pan Andrea Borotto, ve funkci zákonného zástupce společnosti **BOROTTO®**, se sídlem na adrese Via Papa Giovanni Paolo II, 7 37060 Buttapietra (VR) Itálie, DIČ (DPH) 03787910235

PROHLAŠUJE,

že výrobek v souladu se štítkem uvedeným níže:



je určen k použití jako: líheň na vejce zvířat a zejména pak: slepic, bažantů, krůt, perliček, křepelek, koroptví, tetřevů, hus, pižmovek/domácích/divokých kachen, pávů, koroptví, holubů, křepelí, exotického ptactva a dravých ptáků.

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

A je v souladu s následujícími směrnici:

- směrnice 2014/35/EU známá jako Směrnice o nízkém napětí.
- Směrnice 2014/30/EU známá jako Směrnice o elektromagnetickém kompatibilitě.
- Směrnice 2011/65/ES ROHS II

Výrobky jsou vyrobeny v souladu s následujícími normami:

- norma CEI EN 60335-1:2012 Bezpečnost elektrických zařízení pro domácí a podobné použití – Bezpečnost – Část 1: Obecné zásady.
- norma CEI EN 60335-2-71:2005 + A1:2007 Bezpečnost elektrických zařízení pro domácí a podobné použití – Část 2: Speciální normy pro elektrická topná zařízení pro chov zvířat.
- norma EN 55014-1:2006 + A1:2009+A2:2011
- norma EN 61000-3-2:2015
- norma EN 61000-3-3:2014
- norma EN 55014-2:1997 + A1 :2001 + A2:2008

Osoba odpovědná za technický spis a

zákonný zástupce

BOROTTO ANDREA

V Buttapietra – Vr - Itálii dne 1. 1. 2015



Pozor, před provedením jakékoliv operace si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

3 - Seznámení se s návodem

Tento návod obsahuje pokyny pro instalaci, údržbu a používání líhně pro všechny modely řady REAL.

Návod se skládá z různých částí, přičemž každá zpracovává řadu témat, rozdělených na kapitoly a odstavce. Obsah uvádí veškerá témata zpracovaná v celém návodu.

Tento návod je určený pro uživatele zařízení a týká se celé jeho technické životnosti po výrobě a prodeji.

V případě jejího prodeje třetím osobám z jakéhokoliv důvodu (prodej, poskytnutí k použití nebo jiný důvod) je třeba líheň odevzdat i s veškerou dokumentací.

Tento návod obsahuje informace s výhradou vlastnictví a nesmí být ani částečně poskytován třetím osobám pro jakékoliv použití a v jakékoliv formě bez předchozího písemného souhlasu společnosti výrobce BOROTTO®.

Výrobce prohlašuje, že informace uvedené v tomto návodu jsou v souladu s příslušnými technikami a bezpečnostními postupy pro líheň na vejce, k níž se vztahuje.

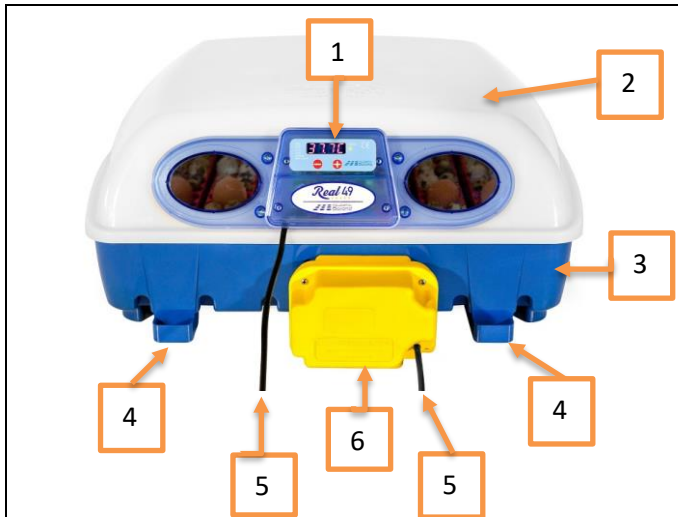
VYSVĚTLIVKY

1	Ovládací panel
2	Kryt líhně
3	Dno líhně
4	Otvory pro plnění nádržek
5	Napájecí kabel
6	Jednotka automatického obracení vajec (příslušenství: může být dodána již nainstalovaná v závislosti na objednaném modelu)
7	Uzavírací zátky DUST STOP proti bakteriím (dodávají se výhradně pro verzi REAL 49 PLUS)
8	Spojovací tyč prvků
9	Nosný prvek na vejce
10	Mřížka na dno k použití pouze během líhnutí (poslední 3 dny)
11	Tlačítko regulace teploty
12	Digitální displej
13	LED dioda aktivace odporu
14	Ocelový jazýček pro obracení vajec, který je třeba správně zasunout do otvoru nosníku vajec.

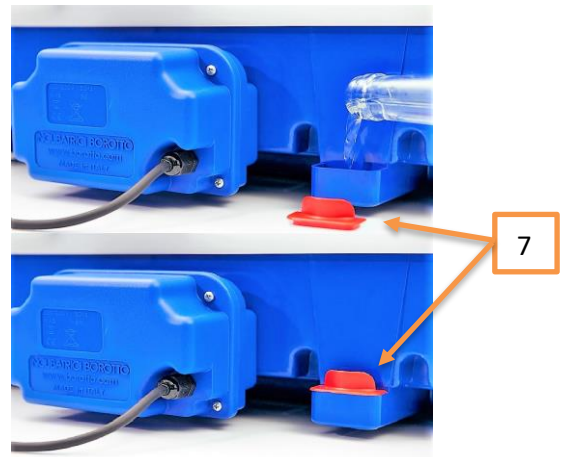
POZNÁMKA: Verze **REAL 49 PLUS** je vyrobena ze speciální technického polymeru ABS TERMOISOLANTE, který má vysokou odolnost a zajišťuje tak pevnou a robustní konstrukci zařízení. K materiálu je dále přidávána patřičná antibakteriální přísada s ionty stříbra **BIOMASTER®** pro omezení bakteriální flóry, která případně může vznikat uvnitř líhně.

Dále se u tohoto modelu přidávají 2 uzavírací antibakteriální zátky „DUST STOP“, pro uzavření plnicích otvorů vody.

POZNÁMKA: ukázkové fotografie pro všechny modely řady REAL



OBR. 1



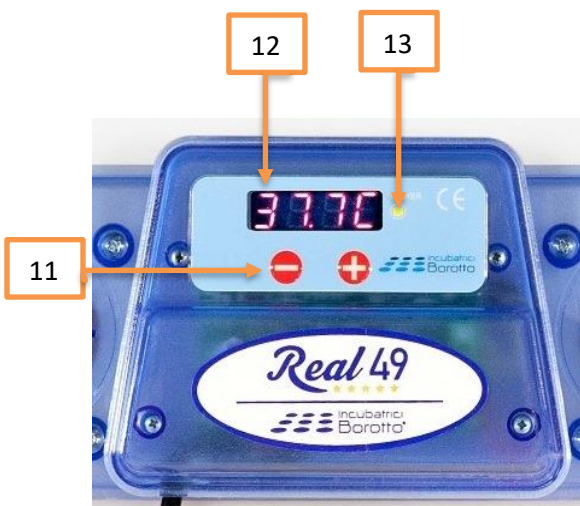
OBR. 2



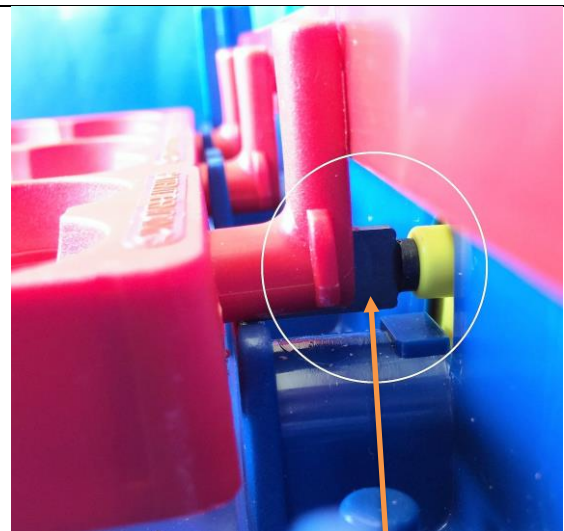
OBR. 3



OBR. 4



OBR. 5



OBR. 6

4 - Identifikační štítek

Zařízení je opatřeno identifikačním štítkem, na kterém jsou uvedeny identifikační údaje zařízení a hlavní technická data.

ŠTÍTEK FAC-SIMIL

	BOROTTO® Via Papa Giovanni Paolo II, 7/A 37060 Buttapietra (VR) Itálie					
LÍHEŇ MODEL REAL						
Rok XXX	Kód RXX					
Výrobní číslo XXXX						
Hmotnost XXXXX						
Maximální výkon XXXX						
Napětí 230 V	50/60 Hz	IP 24				
Vyrobeno v Itálii						

5 - Charakteristiky a technická data

Model líhně	Řada REAL		
Typy vajec pro inkubaci	slepice, bažanti, krůty, perličky, křepelky, koroptve, tetřevi, husy, pižmovky/domácí/divoké kachny, pávi, koroptve, holuby, křepele, exotické ptactvo a draví ptáci.		
Jmenovité napětí a frekvence	jedna fáze, 230 Voltů CE - 50/60 Hz		
Maximální výkon	50 W Real 12	100 W Real 24	150 W Real 49
Průměrná spotřeba	30 W Real 12	50 W Real 24	70 W Real 49
Hluk	Úroveň akustického tlaku s křivkou vážení A vydávaná zařízením je nižší než 70 dB(A)		
Displej	Digitální ovladač teploty na jedno desetinné místo		
Ventilace	S turbínou		
Termostat	Mikropočítač s řízením PID. S tolerancí +/-0,1 °C		
Interval	Teplotu lze nastavit od min. 30 °C do max. 40 °C.		
Vlhkost v líhni	45-55 % s vodou v jedné vaničce 60-65 % s vodou v obou vaničkách		
Rozměry a hmotnost Real12	32x36x26 cm – Hmotnost: 2,92 kg		
Rozměry a hmotnost Real24	50x38x26 cm – Hmotnost: 3,85 kg		
Rozměry a hmotnost Real49	58x57x25 cm – Hmotnost: 5,50 kg - (6,8 kg pro REAL PLUS)		
Kapacita Real 49	49 vajec umístěných do dutin nebo 196 vajec malých rozměrů (jako např. křepelčí)		
Kapacita Real 24	24 vajec umístěných do dutin nebo 96 vajec malých rozměrů (jako např. křepelčí)		
Kapacita Real 12	12 vajec umístěných do dutin nebo 48 vajec malých rozměrů (jako např. křepelčí)		

6 - Obecné informace

Líheň řady REAL je navržena pro líhnutí kuřat slepic, bažantů, perliček, křepelek, koroptví, tetřevů, vodního ptactva (kachna obecná/divoká, pižmovka, husa atd.), pávů, krůt, křepelí, holubů, koroptví, exotického ptactva a dravců.

Líheň v poloautomatické verzi: je vybavena poloautomatickým systémem naklánění vajec, který se ovládá zvenčí pomocí páčky připojené k zařízení s dutinkami umístěného na dno líhně.

Líheň v automatické verzi (s motorem obracení vajec): je vybavena automatickým systémem naklánění vajec, který je ovládaný zvenčí pomocí motoru, který provede úplný cyklus během 1 hodiny.

Teplota nezbytná pro inkubaci je vytvářena elektrickým odporem ovládaným digitální kontrolou s mikropočítačem PID nejnovější generace, který umožňuje konstantním a přesným způsobem regulovat průměrnou vnitřní teplotu, přičemž hodnota se zadává mačkáním tlačítek na ovládacím panelu.

Ventilace je zajištěna pomocí ventilátoru s turbínou, které rovnoměrně rozhání teplý a vlhký vzduch.

Přirozené zvlhčení na povrchu se provádí díky vodě obsažené v nádržkách, které jsou vytlačeny do dna líhně, jejichž plnění se provádí pomocí dvou otvorů na vnější straně, což je praktický systém, aby nebylo nutné líheň otevírat.

POZNÁMKA: Líheň může být vybavena i automatickým zvlhčovačem SIRIO, který lze objednat na stránkách: www.borotto.com nebo u našich oprávněných distributorů.

7 - Pokyny pro přepravu a přesuny

PŘEPRAVA LÍHNĚ

Zařízení se dá přepravovat jednoduše a nevyžaduje speciální rizika související s přesuny.

Jednotlivě zabalené líhně Real může manuálně přepravovat jedna osoba.

OBAL

Obal líhně Real zaručuje správnou přepravu z hlediska bezpečnosti a neporušenosti zařízení a jeho komponent.

Obal se skládá z 1 nebo 2 lepenkových krabic, podle způsobu doručení konečnému zákazníkovi, obalů a ochranných prvků z nylonu a polystyrénu.

Odolná vnější lepenka a nylonový obal chrání líheň i v případě delšího uskladnění.



Zabraňte pronikání vlhkosti.

Manipulujte opatrně.

PŘEPRAVA

POZOR: Celý obal je nutno uschovat pro případné přesuny stroje.

OTEVŘENÍ OBALU

pro vyjmutí spotřebiče z obalu:

- 1) Opatrně otevřete krabici, abyste ji nepoškodili.
- 2) Uvolněte líheň z ochranných prvků.
- 3) Zkontrolujte obsah balení, které zahrnuje:

-Dno líhně

- 2 zátky „DUST STOP“ proti bakteriím pro uzavření plnicích otvorů vody (**DODÁVAJÍ SE POUZE S VERZÍ REAL 49 PLUS**).

- Mřížka na dno pro líhnutí.

- Nosník vajec.

-Úplný kryt líhně.

- Automatický obraceč vajec (pokud byl zakoupen)

- Návod k použití a daňový doklad koupě

PŘESUNY LÍHNĚ

vyjmutí z obalu je třeba líheň postavit přímo na horizontální rovinu o výšce minimálně 500 mm od země. Vzhledem k tomu, že hmotnost se může pohybovat od 2,45 kg do 6,80 kg (v závislosti na modelu), operaci může provést jedna osoba. **POZOR:** Líheň lze zvedat pouze držením za její dno. Líheň nikdy nezvedejte za svorky nebo jiné předměty.

8 - Volba a uchování vajec pro inkubaci

Doporučujeme inkubovat vejce z vlastního chovu. Vejce, která urazila velkou vzdálenost, mají líheň nižší než 50 % v důsledku namáhání během cesty, vibrací, teplotních změn, embryí mrtvých v důsledku udušení, neboť vejce, která jsou uzavřena v obalu, nedýchají!

Pokud používáte přepravovaná vejce, nechte je odpočívat na platu alespoň 24 hodin špičkou obrácenou dolů a teprve poté je inkubujte.

Vyberte si vejce pocházející z dobře vyvinutých, dobře živých a zdravých plemenných jedinců.

POZNÁMKA: Plemenní jedinci nesmí být příbuzní (nesmí se jednat o sourozence, takže samci musí pocházet z jiného chovu), neboť by vznikla vejce obsahující embrya určená k úhynu ve fázi vylíhnutí (kuře se vyvine, nicméně zůstane uvězněno ve vejci, neboť je příliš slabé a nemá sílu prolomit skořápku a vylézt z ní), příroda je velmi selektivní a nedovolí narození slabých jedinců!

Plemenní jedinci musí být pohlavně dospělí a samci musí mít správné proporce ve vztahu k samicím. Dodržujte pokyny uvedené v následující tabulce:

Subjekt	POMĚR			POHLAVNÍ DOSPĚLOSTI	
	Samec	a	Samice	Samec	Samice
Slepice	1		6	6/8 měsíců	6/8 měsíců
Bažant	1		4	6/7 měsíců	6/7 měsíců
Kachna	1		4	8 měsíců	4 měsíce
Husa	1		4	8 měsíců	7 měsíců
Perlička	1		2	8/10 měsíců	8/10 měsíců
Koroptev	1		1	10/12 měsíců	10/12 měsíců
Křepelka	1		3	60 dní	50 dní
Krůta	1		8	7 měsíců	7 měsíců

Připomínáme, že plemenní jedinci ztrácejí fertilitu po 3 letech života.

VOLBA VAJEC



VEJCE VHODNÁ PRO INKUBACI



Vejce dobré kvality



VEJCE S NÍZKÝM PROCENTEM VYLÍHNUTÍ



Drsné vejce

Bílá a křehká
skořápka (nikoliv
průhledná)

Malé vejce

Mírně znečištěné
vejce

Protáhlé vejce



VEJCE, KTERÁ JE TŘEBA VYHODIT



Vejce
znečištěné



Krev na
skořápce



Fekální materiál na
skořápce



Žloutek na
skořápce



Měkká
skořápka



Prasknuté



Proděravělé



Deformovan
é



Křehká
skořápka



Drsná
skořápka



Velmi
znečišť

Embryo se začíná vyvíjet ještě před inkubací a v důsledku toho potřebuje správnou péči, jinak se snižuje procento pravděpodobnosti vylíhnutí.

Níže uvádíme zásady, které pomohou při výběru vajec vhodných k inkubaci:

1. Vejce sbírejte alespoň 5x denně, aby se zabránilo kontaminaci z prostředí. **Nikdy neinkubujte vejce, která byla při teplotě nižší než 5 °C nebo vyšší než 24 °C, nad touto hodnotou se zárodečná buňka začíná vyvíjet abnormálně, při inkubaci se následně vyvíjí normálně, nicméně kuře během líhnutí zemře!** Vejce NIKDY neuchovávejte v lednici.
2. Neinkubujte vejce znečištěná fekáliemi, neboť v průběhu inkubace s příslušnými teplotami a vlhkostí může vznikat flóra bakterií, která by kontaminovala všechna vejce a způsobila tak infekci embryí, v důsledku čehož kuře během líhnutí zemře. Na vejcích nikdy nesmí být skvrny od krve.
Vejce v žádném případě nemyjte, můžete je maximálně oprášit nasucho abrazivní houbičkou.
3. Vejce uchovávejte na chladném místě s teplotami mezi 14 °C a 16 °C a vlhkostí přibližně 65-75 %.
4. **Vejce uchovávejte špičkou otočenou směrem dolů v nosičích na vejce.**
5. **Vejce jsou vhodná k inkubaci od druhého do šestého/sedmého dne od pokládky. Inkubace vajec starších 8 dní výrazně snižuje procento narození, přičemž toto klesá téměř na nulu u vajec starších 15 dní!**
6. Vyberte vejce normálního tvaru (nesmí být prodloužená, sférická, zvlněná ani nesmí vykazovat jiné formy deformací).
7. Skořápka vejce nesmí být prasklá, puklá, zvrásněná, změkklá, křehká ani vykazovat namodralá místa (stará vejce).
8. Chlazená vejce (při teplotě skladování) nechte, aby pomalu dosáhla pokojové teploty, a teprve poté je vložte do líhně. Náhlý přechod z teploty 12 °C na 38 °C by mohl způsobit kondenzaci na skořápce, což je příčina omezení narození.
9. **Během inkubace NEVKLÁDEJTE druhou várku vajec!**

BOROTTO DOPORUČUJE: Při nákupu vajec od amatérských chovatelů vždy zkontrolujte, zda je chov zaregistrován a je v souladu s předpisy o dobrých životních podmínkách zvířat, to znamená, že chov je opatřený kódem, který byl vydán odpovídajícím veterinářským zařízením a v tomto zařízení se pravidelně podrobuje odběru sérologických vzorků. Pouze tímto způsobem můžete mít vejce od chovatelů, která byla podrobena přesnému očkovacímu programu dle nařízení příslušného veterináře a která jsou v souladu s regionálními kontrolami týkajícími se ustájení a velikosti líhní. Dostupnost prvotřídního genetického materiálu, získaného po dlouhé práci výběru a přizpůsobení druhu umožňuje získat nejlepší velikost zvířat a produktivitu, stejně jako snížit riziko inkubace vajec s vysokou bakteriální zátěží nebo nemocemi, což má za následek špatné výsledky líhnutí (v důsledku předčasné úmrtnosti embrya uvnitř vejce, před narozením).

9 - Příprava líhně a její uvedení do provozu

Během přepravy dávejte pozor, abyste líheň nevystavovali nárazům a poškození. Vždy ji umístěte na rovný povrch a vyhněte se prohlubním a/nebo prasklinám.

Pro úspěch líhně se doporučuje spotřebič uchovávat v obytné místnosti, nikoliv ve stáji, v průjezdech nebo garážích. Místnost by měla mít teplotu mezi 20 °C a 25 °C a nesmí se v ní vyskytovat průvan. Vhodná místnost musí být dobře větraná a pohodlná. Zajistěte, aby líheň nebyla vystavena působení přímého slunečního světla nebo aby se nenacházela v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kamna, pece, kotle apod. Relativní vlhkost se musí pohybovat mezi 50 a 75 %.

POZOR: LÍHEŇ NEPOUŽÍVEJTE V MÍSTNOSTI S TEPLOTAMI NIŽŠÍMI NEŽ 20 °C NEBO VYŠŠÍMI NEŽ 25 °C!

Líheň nepoužívejte ani neuchovávejte v místech, kde se vyskytují chemické, jedovaté, toxické nebo hořlavé látky, a to ani v malých koncentracích, neboť mají negativní dopad na vývoj embryí. Líheň nepoužívejte v místech s rizikem rozstříkávání vody nebo jiných látek.

9.1 – Použití

POVINNÉ: PŘED ZAHÁJENÍM PROCESU INKUBACE LÍHEŇ VYDEZINFIKUJTE: viz kapitolu č. 14.

Líheň postavte na rovný stůl s výškou minimálně 500 mm od podlahy.

Mezi výrobek a plochu nekládejte nic dalšího, jako např. utěrky nebo ubrusy.

Sejměte kryt a položte jej vedle líhně.

Ze dna vyjměte plastovou mřížku pro líhnutí, která je v tuto chvíli nepotřebná (slouží pouze k líhnutí, čili během posledních 3 dní). **NIKDY JI NENECHÁVEJTE V LÍHNI BĚHEM OBDOBÍ INKUBACE!**

Zkontrolujte, zda jsou nosné podpěry vajec správně umístěny v sedlech a zda je (v automatické verzi) **ocelový jazýček motoru, který obrací vejce, správně zasunut do otvoru v nosné podpěře vajec, tedy plast nosníku musí sedět na ocelovém jazýčku (14 obr. 6).**

Jeden z otvorů na vnější straně líhně naplňte pitnou vodou téměř po okraj (jeden nebo druhý, je jedno který), přičemž vodu nalévejte z boku (4 obr. 4).

POUZE PRO VERZI REAL 49 PLUS: 2 zátkami „DUST STOP“ proti bakteriím uzavřete 2 otvory pro doplňování vody (7 obr. 2). **POZNÁMKA: TYTO 2 ZÁTKY SE BĚHEM INKUBACE NESMÍ NIKDY VYTAHOVAT, S VÝJIMKOU DOBY NEZBYTNÉ PRO DOPLNĚNÍ VODY. NÁSLEDNĚ JE TŘEBA JE VRÁTIT NA MÍSTO!**

Vraťte na místo kryt a ujistěte se, zda horní hrana líhně dokonale zapadla do kanálku na základně krytu.

Vsuňte zástrčku (krytu) do síťové zásuvky. Okamžitě se spustí ventilace a následně se na displeji zobrazí vnitřní teplota a rozsvítí se žlutá LED dioda (13 obr. 5). LED dioda zůstane svítit po dobu přibližně 20-40 minut, dokud nebude dosaženo nastavené teploty, následně začne blikat. Teplotu pak nastavte na 37,7 °C (ideální teplota pro všechny druhy ptáků).

Pro nastavení teploty použijte tlačítka (+) a (-) na horním ovládacím panelu (1 obr. 1). Stisknutím některého ze dvou tlačítek vstoupíte do programu (vedle stupňů se zobrazí písmeno „P“), následně opakovaně mačkejte, dokud se nezobrazí požadovaná teplota. Po nastavení teploty vyčkejte, dokud se neuloží do paměti. K tomu dojde po několika sekundách čekání, kdy se na displeji znovu zobrazí aktuální vnitřní teplota a písmeno „C“.

POZNÁMKA: líheň nechte fungovat naprázdno přibližně 2-3 hodiny před vložením vajec, aby se stabilizovaly teplota a vlhkost (líheň musí zůstat v provozu bez vajec).

Poté, co se ujistíte, že líheň funguje správně, sejměte kryt a položte jej vedle líhně. **Vejte jemně vložte do dutin špičkou obrácenou dolů.** Líheň zavřete.

Pro poloautomatickou líheň:

Minimálně 4krát denně měňte sklon vajec umístěných v dutinkách nakloněním páčky umístěné na přední straně líhně. Páčku naklánějte střídavě doprava nebo doleva a zastavte ji v poloze odpovídající 10 nebo 14 hodinám. Páčku (a tím vejce) nikdy nenechávejte ve vertikální poloze (na 12 hodinách). Páčkou pohybujte jemně, abyste nezpůsobili prasknutí vajec.

Pro automatickou líheň (s motorem na otáčení vajec):

Zasuňte zástrčku motoru obraceče vajec do síťové zásuvky. Nyní se motor otáčení vajec začne otáčet.

VŠIMNĚTE SI: motor otáčení vajec udržuje vejce v neustálém pohybu a naklání je zprava doleva a naopak. Tento pohyb NENÍ vnímán, jelikož se motor otáčí velmi pomalu jako hodinové ručičky, provedením celého cyklu zprava doleva (nebo naopak) za 1 hodinu. Může se zdát, že se motor otáčení vajec neotáčí. Ve skutečnosti funguje správně, takže není čeho se bát, pokud se zdá, že stojí.

Nyní se zahájí proces inkubace, doporučujeme si poznamenat den do kalendáře a dodržovat pokyny uvedené dále v tomto návodu.

Jednou denně kontrolujte hladinu vody v příslušném plnicím otvoru pitné vody. Hladina vody, která je vidět v plnicím otvoru, odpovídá vnitřní hladině v nádržce. Vlhkost vzniká díky rozloze vody, tedy díky její ploše, nikoliv objemu, takže bez ohledu na to, zda je hladina vody na minimu, nebo je nádržka téměř plná, vlhkost v inkubátoru je stále stejná!

UŽITEČNÉ DOPORUČENÍ: pro trvalou kontrolu hladiny vlhkosti a automatické doplňování vody do stroje lze používat automatický zvlhčovač SIRIO, který vyrábí a distribuuje společnost BOROTTO® a který lze zakoupit v prodejních kanálech nebo přímo na webových stránkách: www.borotto.com

POZOR: z žádného důvodu líheň nezakrývejte ani ji nezavírejte do krabic z důvodů úspory elektrické energie! Líheň je navržena tak, aby mohla vyměňovat vzduch uvnitř pomocí dvou otvorů (jsou mírně odděleny od krytu, aby jimi mohl procházet vzduch): embryo, které nedýchá, se zadusí!

DOPORUČENÍ: polohu vajec měňte každých 5 dní, přesouvejte ty ze středu lůžně na okraje a obráceně (aby byla zajištěna větší homogenita vylíhnutí).

9.2 - Informace pro správnou inkubaci: vejce všech druhů drůbeže

Doporučená teplota na počátku inkubace: 37,7 °C

Doporučená teplota po dobu posledních 3 dní před vylíhnutím: 37,2 °C

Pro dosažení úspěšné lůžně odkazujeme na následující tabulku:

Druh	Doba inkubace	Pro správnou vlhkost na počátku inkubace	Neotáčejte vejce po	Pro správnou vlhkost po dobu posledních 3 dní před vylíhnutím
Slepice	21 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	18. den	Vodou naplňte i druhou vaničku. Navíc nalijte 2 nebo 3 sklenice vody na dno lůžně.
Bažant	25 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	22. den	
Křepelka	17 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	14. den	
Perlička	26 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	23. den	
Krocán	28 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	25. den	
Domáci - polní	25 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	22. den	
Páv	28 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	25. den	
Křepel	23 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	20. den	
Husa	30 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	27. den	
Labutí husa	34 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	31. den	
Kachna obecná	28 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	25. den	
Pižmovka	35 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	32. den	
SHRNUTÍ				
INKUBACE: Během inkubace udržujte teplotu 37,7 °C a naplňte vodou pouze jednu vaničku.				
VYLÍHNUTÍ: Během posledních 3 dní před předpokládaným vylíhnutím se vejce již neotáčejí; je třeba je umístit na mřížku pro lůžnutí a zvýší se vlhkost naplněním také druhé vaničky vodou a nalitím 2 nebo 3 sklenic vody na dno lůžně s následným nastavením teploty na 37,2°C				

Tabulka dní inkubace je orientační, líheň doporučujeme ponechat zapnutou ještě 2 - 3 dny navíc po uplynutí uvedené lhůty, aby se stihli narodit i „opozdilci“.

9.3 - Inkubace vajec vodních ptáků (husa, kachna, atd.)

Od desátého dne inkubace až do posledních tří dní před vylíhnutím otevřete líheň jednou denně a nechte vejce 15/20 minut vychladnout. Před vrácením krytu na místo postříkejte vodou pomocí rozprašovače (POZOR: NIKDY NEVLHČETE DOSUD HORKÁ VEJCE, VYČEKTE, DOKUD NEVYCHLADNOU). Během této operace je třeba vytáhnout zástrčku ze síťové zásuvky.

9.4 - Informace pro správnou inkubaci: vejce všech exotických ptáků

Teplotu, kterou je třeba během inkubace udržovat: 37,0 °C

Teplotu, kterou je třeba udržovat během posledních 3 dní před narozením (vylíhnutím): 36,5 °C

Odkazujeme na následující tabulku, přičemž je třeba zohlednit skutečnost, že doba inkubace se mezi jednotlivými druhy liší. Pro podrobnější informace o konkrétním druhu odkazujeme na příslušnou literaturu.

PAPOUŠCI	Doba inkubace	Vlhkost pro inkubaci	VYLÍHNUTÍ (poslední 3 dny)
Amazonští papoušci	24 – 29 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	Vodou naplňte i druhou vaničku. Navíc nalijte 2 nebo 3 sklenice vody na dno líhně. Vejce poslední tři dny před očekávaným narozením neotáčejte.
Ara	26 – 28 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	
Macao	26 – 28 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	
Agapornis	22 – 24 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	
Perlička kropenatá	28 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	
Papoušci	28 dní	Vodou naplňte 1 vaničku.	
SHRNUTÍ			
INKUBACE: Během inkubace udržujte teplotu 37,0 °C a pouze jednu vaničku naplněnou vodou.			
VYLÍHNUTÍ: Během posledních 3 dní před předpokládaným vylíhnutím se vejce již neotáčejí; je třeba je umístit na mřížku pro líhnutí a zvýší se vlhkost naplněním také druhé vaničky vodou a nalitím 2 nebo 3 sklenic vody na dno líhně s následným nastavením teploty na 36,5°C			

Tabulka dní inkubace je orientační, líheň doporučujeme ponechat zapnutou ještě 2 - 3 dny navíc po uplynutí uvedené lhůty, aby se stihli narodit i „opozdilci“.

10 - Pravidelná kontrola vajec během inkubace (prosvětlování)

Prosvětlování je komplikovaná a náročná operace, která může vést k chybám a odstranění oplodněných vajec. Vzhledem k tomu, že není nezbytná, pokud s ní nemáte zkušenosti, doporučujeme ji neprovádět a pokračovat v inkubaci. V opačném případě lze inkubovaná vejce pravidelně podrobovat prosvětlování. Tato operace se provádí v temné komoře pomocí prosvětlovacího zařízení vajec, které je k dispozici na stránkách www.borotto.com, a to v souladu s níže uvedenou tabulkou:

Druh	1. kontrola	2. kontrola	3. kontrola
Slepice	8. den	11. den	18. den
Bažant	8. den	12. den	20. den
Perlička	8. den	13. den	23. den
Krocán	8. den	13. den	25. den
Domácí/polní koroptev	8. den	12. den	20. den
Páv	9. den	14. den	25. den
Husa	9. den	15. den	27. den
Kachna domácí/divoká	9. den	13. den	24. den
Pižmovka	10. den	15. den	30. den

Vejce odeberte z líhně jedno po druhém a okamžitě je zkontrolujte. Vejce může zůstat mimo líheň maximálně 2 minuty. S trochou zkušeností a pomocí vhodného nástroje lze kontrolu provést bez vyjímání vajec z líhně. V takovém případě otevřete líheň a prosvětlovací zařízení vajec umístěte na každé z vajec. Světelný paprsek umožní zobrazení embrya. Vejce nikdy prudce neotáčejte ani s nimi netřepejte, neboť by to mohlo způsobit prasknutí cév a následnou smrt embrya.

1. kontrola: počátek inkubace Embryo je obvykle velmi těžce viditelné, neboť je součástí žloutku: v blízkosti vzduchové komory a špičky jsou viditelné cévy. Pokud vejce není oplodněné, jeho vnitřek bude jednoduší, bez cév a žloutek bude uprostřed. V takovém případě vejce vyhodte. Je možné, že v tomto stádiu není dobře vidět vnitřek vejce s hrubší nebo hnědou skořepinou: tyto zkontrolujte při druhé kontrole.

2. kontrola: vývoj embrya Obvykle je vidět síť cév u špičky vejce a embryum bude mít formu tmavé skvrny. Pokud cévy nejsou vidět, znamená to, že embryo je mrtvé.

3. kontrola: kontrola embrya Embryo obvykle zaplňuje celé vejce, takže cévy již nemusí být viditelné. Vzduchová komora je velká. Pokud embryo nezaplňuje celý objem, jsou vidět cévy, vzduchová komora je malá a bílek dosud není spotřebován, znamená to, že embryo je nedovyvinuté a vejce je třeba vyhodit.

11 - Vylíhnutí a narození kuřete

Následující operace je velmi náročná a je třeba ji provést rychle. Aby se zabránilo přílišnému vychladnutí vejce, doporučujeme pro urychlení operace využít pomoci další osoby.

Pro poloautomatickou líheň:

- A. Během posledních 3 dní před předpokládaným vylíhnutím umístěte na přední část líhně kovovou páčku.
- B. Následně postupujte dle níže uvedené tabulky od bodu B dále.

Pro automatickou líheň (s motorem na otáčení vajec)

- A. Během posledních 3 dní před předpokládaným vylíhnutím zastavte motor otáčení vajec, pokud možno když jsou vejce ve vertikální poloze.
- B. Vyjměte vejce z dutiny a opatrně je položte na podestýlku.
- C. Odstraňte nosné dutiny vajec.
- D. Nalijte 2 nebo 3 sklenice vody na dno líhně.
- E. Na základnu líhně postavte plastovou mřížku a dávejte přitom pozor, aby dva výčnělky mřížky zapadly do 2 odpovídajících kanálků a zabránilo se tak pádu kuřat do vody a jejich utonutí.
- F. Na mřížku umístěte vejce a kryt znovu zavřete.
- G. Vodou naplňte druhou vaničku.
- H. Pokud je v inkubátoru drůbež, nastavte teplotu na 37,2 °C. Nebo na 36,5 °C, pokud inkubujete exotické ptactvo.

VELMI DŮLEŽITÉ: Během líhnutí (během posledních 3 dní) líheň neotevírejte!

Zbytečným otevíráním krytu se zbytečně rozptýluje nahromaděná vlhkost a na obnovení potřebných hodnot je třeba několik hodin. Zvědavost vidět narození kuřat spojená s neustálým otevíráním líhně může způsobit smrt kuřete ve vejci v důsledku dehydratace a vysušení! Kryt otevírejte maximálně jednou denně pro vyjmutí již narozených kuřat a po jejich řádném osušení líheň okamžitě zavřete. Novorozenci mohou v líhni zůstat po dobu přibližně 12 hodin, nicméně mohou zde zůstat až 3 dny bez pití a jídla, aniž by trpěli.

12 - První dny života

Kuřata umístěte do prostředí, kde je zajištěno potřebné teplo a světlo, bez proudů vzduchu, kde je lze krmit a napájet. **DOPORUČENÍ:** použít lze lepenkovou krabici o rozměrech 50 x 50 cm. Dno zakryjte listy papíru, které je třeba každý den vyměňovat. V opačném případě lze použít úplnou ohrádku pro odstavení nebo umělou kvočnu, které jsou k dispozici na adrese www.borotto.com

Pro ohřívání na krabici zavěste reflektor s infračervenou lampou do výše přibližně 20-25 cm nad zemí. Teplotu nastavíte změnou výšky reflektoru. Krabice musí být dostatečně velká, aby se do ní vešla miska s vodou a nádoba na krmivo.

12.1 - Výhody infračervené lampy

Infračervené lampy neslouží pouze k ohřívání kuřete, ale působí do hloubky, na tkáň a svalstvo, upevňují vápník v kostech a pomáhají růstu cév a lymfatických vedení, čímž se zlepšuje krevní oběh a v důsledku toho i vyživování buněk. To podporuje zdravý růst kuřete, které bude navíc odolnější vůči chorobám. Reflektory (které slouží pro přenášení tepla) a infračervené lampy jsou k dispozici na stránkách: www.borotto.com

12.2 - Výživa

Kuřata obvykle začínají jíst a pít druhý/třetí den života. Do krabice/ohrádky vložte: pítka a krmítka s krmivem pro kuřata. Trochu krmiva doporučujeme rozsypat i na noviny na dně. Krmítka a pítka jsou k dispozici na webových stránkách www.borotto.com

Pokud používáte jiná pítka, ujistěte se, aby nebyla vanička vyšší než 3-4 cm, jinak hrozí, že kuřata spadnou do vody a utopí se. Aby se tomu zabránilo, umístěte na dno misky kamínky, které navíc budou lákat kuřata k pití vody.

13 - Problémy, na které můžete narazit během inkubace

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÍ
Čirá vejce Chybí cévy (zjištěno prosvětlením).	Vejce nejsou oplodněna v důsledku příliš velkého nebo příliš malého počtu kohoutů, jejich stáří nebo neplodnosti.	Používejte pouze mladé a silné kohouty, kteří nejsou příbuzní a nejsou starší 3 let.
Při prosvětlení jsou vidět krvavé kruhy.	Příliš dlouhé uskladnění vajec před inkubací.	Vejce neuchovávejte déle než 7 dní.
	Příliš vysoká nebo příliš nízká teplota v místě uskladnění.	Zajistěte, aby se teplota v místě uskladnění vajec pohybovala mezi 14 °C a 18 °C.
	Nevhodná péče o vejce před inkubací.	Zkontrolujte správné uskladnění vajec.
	Nízká frekvence sběru vajec.	Vejce sbírejte častěji během dne.
Mnoho mrtvých embryí nebo kuřat, která umírají před vylíhnutím ze skořápky.	Plemenní jedinci jsou příbuzní.	Plemenní příbuzní nesmí být sourozenci. (Kohout nesmí být bratr slepice.)
	Stará vejce	Vejce skladujte po dobu maximálně 7 dní.
	Starší plemenní jedinci.	Plemenní jedinci nesmí být starší 3 let.
	Nedostatky ve výživě	Zajistěte odpovídající výživu plemenných jedinců (používejte krmivo pro plemenné jedince).
	Vejce byla převážena na velkou vzdálenost.	Inkubujte místní vejce.
	Nesprávná vlhkost během inkubace.	Dodržujte informace ohledně plnění vaniček s vodou.
	Líheň byla opakovaně otevírána během líhnutí.	Otevírejte ji maximálně 1 denně pro odběr narozených a dobře vysušených kuřat.
	Líheň pracovala v příliš chladných nebo příliš horkých prostorách.	Zajistěte, aby se teplota v místnosti pohybovala v rozmezí 20 °C až 25 °C.
	Kontaminace bakteriemi kvůli špinavé líhni	Vyjměte skořápky a líheň před použitím vydezinfikujte, viz kapitolu 14 Ujistěte se, zda jsou vejce dokonale čistá.
	Vejce s vysokou bakteriální zátěží	PŘEČTĚTE SI KAPITOLI 8, heslo „BOROTTO DOPORUČUJE“
Jiné příčiny.	DODRŽUJTE KAPITOLY 8 a 9 – 9.2 – 9.3 – 9.4 – 9.5 - 11!	
Vejce vybuchnou.	Vejce byla špinavá.	Inkubujte čistá vejce.
Kuřata s deformacemi horních končetin.	Nesprávná vlhkost během inkubace.	Dodržujte informace uvedené pro řízení vlhkosti v tabulce 9.3
	Plemenní jedinci jsou příbuzní.	Plemenní příbuzní nesmí být sourozenci

14 - Čištění a dezinfekce

ÚVOD: Podmínky prostředí, z hlediska teploty a vlhkosti uvnitř stroje, pro zajištění optimálních výsledků během fází inkubace a líhnutí, jsou ideální i pro rozvoj bakterií, jako jsou: *Salmonella*, *Campylobacter*, *Staphylococcus*, *Legionella*, *Escherichia coli* atd.

Následná křížová kontaminace embryí bakteriemi a předčasná úmrtnost kuřat patří k hlavním příčinám slabých výsledků líhnutí.

Aby se zabránilo šíření škodlivých bakterií a pro omezení úmrtnosti kuřat ve fázi líhnutí níže uvádíme správný postup pro vynikající čištění a dezinfekci líhně.

Činnosti čištění, dezinfekce a údržby je třeba provádět na vypnutém spotřebiči, s vytaženou zástrčkou a po uplynutí doby dostatečné na vychladnutí horkých částí.

Topný prvek je třeba udržovat v čistotě od prachu či jiných částic nečistot.

Čištění dna líhně: po skončení cyklu pečlivě umyjte dno líhně prostředkem na odstranění vodního kamene a odstraňte tak případný vodní kámen, který zůstal po odpaření vody (na odstranění vodního kamene nepoužívejte drátěnky ani špachtle), opláchněte vodou a odstraňte tak veškeré zbytky prostředku na odstranění vodního kamene a teprve poté zahajte dezinfekci, aby se zabránilo chemickým reakcím.

Dezinfekce dna líhně: na dezinfekci použijte chlornan sodný nebo bělidlo (stačí to, které používáte k praní prádla), poté nalijte na dno líhně přibližně půl sklenice vody, líheň protřepejte, aby kapalina dobře pokryla celou plochu dna i stěny a poté pečlivě opláchněte.

POVINNÉ: PRO DEZINFEKCI DNA LÍHNĚ POUŽÍVEJTE POUZE CHLORNAN SODNÝ NEBO BĚLIDLO! ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ ALKOHOLU ČI JINÝCH CHEMICKÝCH PRVKŮ.

Pokud provádíte dezinfekci vnitřku líhně alkoholem nebo jinými chemickými čisticími prostředky, při nové inkubaci zbytkové chemické látky proniknou k embryím, což způsobí smrt kuřete ve fázi vylíhnutí.

Obraceč vajec z líhně nevyjímejte.

Čištění krytu líhně: pečlivě vyčistěte vnější část krytu hadříkem navlhčeným v alkoholu.

Vnitřek krytu ofoukněte stlačeným vzduchem a odstraňte tak peří, které kuřatům vypadlo během líhnutí.

POZNÁMKA: PŘED INKUBACÍ JE TŘEBA PROVÉST DEZINFEKCI.

USKLADNĚNÍ: vnitřek líhně dokonale usušte a nechte ji fungovat 2/3 hodiny na sucho.

Líheň umístěte na suché a čisté místo, mimo dosah nárazů či změn teplot.

Na líheň nekladte žádné jiné předměty.

Nepředpokládá se žádná elektrická údržba ze strany uživatele.

15 - Problémy, na které můžete narazit během používání

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÍ
Výrobek nebo jeho příslušenství se nezapnou.	Odpojený kabel	Zapojte kabel.
	Poškozený kabel	O opravu požádejte autorizovaný servis.
	Jiné.	O pomoc požádejte technický servis.
Nedosahuje požadovanou teplotu.	Nevhodná teplota v místnosti.	Přesuňte líheň do jiné místnosti.
	Termostat nefunguje.	O pomoc požádejte technický servis.
	Odpor se nezahřívá.	O pomoc požádejte technický servis.
	Poškozené části výrobku, které způsobují rozptyl tepla.	O pomoc požádejte technický servis.
Příslušenství nefunguje.	Odpojený kabel	Zapojte kabel.
	Poškozený kabel nebo komponenta.	O opravu požádejte autorizovaný servis.
	Jiné.	O pomoc požádejte technický servis.

16 - Likvidace



V souladu se směrnicemi 2011/65/EU a 2012/19/EU, ZÁKONNOU VYHLÁŠKOU ze dne 4. března 2014, č. 27 a ZÁKONNOU VYHLÁŠKOU ze dne 14. března 2014, č. 49, které upravují používání nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, jakož i likvidaci odpadu, symbol přeškrtnuté popelnice uvedený níže znamená, že výrobek je třeba na konci jeho životnosti zlikvidovat odděleně od ostatního odpadu.

Uživatel je tedy povinen odevzdat zařízení po skončení jeho životnosti do příslušných sběrných středisek elektrického a elektronického odpadu.

Odpovídající tříděný sběr pro následné zpracování vyřazeného zařízení v rámci recyklace, zpracování a ekologické likvidace přispívá k zabránění možných negativních dopadů na životní prostředí a ochraně zdraví. Současně podporuje recyklaci materiálů, z nichž je spotřebič složen.

Chybná likvidace ze strany uživatele je spojena se správnými sankcemi upravenými platnými právními předpisy.

Informace týkající se správného postupu systémů sběru odpadu si vyžádejte od místní služby likvidace odpadu.

REGISTRAČNÍ ČÍSLO AEE ITÁLIE: IT1408000008557

17 - Záruka/poprodejní servis

BOROTTO® (dále jen výrobce) poskytuje na spotřebič záruku 24 měsíců od data koupě. Během této lhůty se výrobce zavazuje opravit na vlastní náklady jakoukoliv vadu, která se projeví během normálního fungování spotřebiče v důsledku výrobních chyb.

Při uplatnění reklamačního nároku ze záruky předložte tuto smlouvu opatřenou datem, razítkem a podpisem.

Líheň je třeba zaslat v původním obalu na náklady zákazníka.

Líheň, která je v záruční lhůtě a byla používána správně, bude zdarma opravena. Rozumí se, že v případě nezjištění vady nebo poruchy produktu nebude uznána žádná náhrada. Výrobce si naopak vyhrazuje právo vyúčtovat uživateli náklady, které utrpí v důsledku nároku na záruční zásah bez splnění příslušných podmínek.

Záruka se nevztahuje na vady způsobené:

- přepravou,
- opotřebením, vodou, nečistotami,
- používáním za podmínek odlišných od těch, které stanoví výrobce v tomto návodu,
- opravami nebo změnami provedenými personálem, který k tomu nebyl oprávněn výrobcem,
- v důsledku zásahu vyšší moci (zemětřesení, záplavy, požáry atd.).

Líheň používejte pouze pro účely, pro něž je určena; jiné použití než je uvedeno v tomto návodu je třeba považovat za nebezpečné a výrobce nenesе žádnou odpovědnost za případné škody způsobené osobám, na zvířatech nebo na věcech v důsledku nedodržení tohoto upozornění.

Výrobce neponese odpovědnost, ani není povinen poskytnout jakýkoliv záruční zásah nebo náhradu v důsledku negativních výsledků z důvodů nedodržení těchto pokynů, nevhodného používání, chybné instalace spotřebiče nebo poruch způsobených nevhodností elektrické rozvodní sítě nebo jiných systémů či vyplývajících z podmínek prostředí, klimatických podmínek či podmínek jiné povahy, ze svěřením spotřebiče dětem nebo osobám nevhodným pro používání spotřebiče samotného či manipulaci s ním.

Výrobce neposkytne náhradu za nepřímé škody vyplývající ze ztráty materiálu v důsledku vady produktu, jako např. vložená vejce nebo určené k vložení do líhně či další škody na věcech a/nebo osobám a/nebo na zvířatech.

BOROTTO®

Via Papa Giovanni Paolo II, 7

37060 Buttapietra (Verona) Itálie

DIČ (DPH): 03787910235

Č. REA: VR-365973 REJSTRÁK ŘEMESLNÍKŮ 143429

REGISTRAČNÍ ČÍSLO AEE: IT14080000008557

internetové stránky: WWW.BOROTTO.COM

Datum, razítko a podpis záruky: